

MOUNTAIN MAGAZINE

# COSY



CHF 13,50



**SPÉCIAL  
INTERNATIONAL**  
ART DE VIVRE SUR LA  
PLANÈTE MONTAGNE



# INTIME AVEC LE PAYSAGE

CETTE MAISON DOUBLE INSTAURE UN RAPPORT PUISSANT AVEC LE PAYSAGE DES DOLOMITES. NOUS VOICI PRÈS DU LAC DE CAREZZA, DANS LE VAL D'EGA DANS LE TYROL DU SUD. L'ARCHITECTURE EST INSPIRÉE DES CONSTRUCTIONS TRADITIONNELLES ET DES PICS ESCARPÉS QUI DOMINENT LE PAYSAGE. RESPECTUEUSE AU MAXIMUM DE L'ENVIRONNEMENT, ELLE EST CERTIFIÉE *CASA CLIMA A NATURE*, LE MUST EN ITALIE.

TEXTE PATRICIA PARQUET. PHOTOS GIOVANNI DE SANDRE

**U**ne maison, deux logements, trois étages. On pourrait la décrire comme une maison à deux têtes, chacune étant orientée de manière différente afin de capter au mieux la lumière et offrir les plus belles vues sur le paysage. Et quel paysage : les Dolomites !

L'agence monovolume architecture + design, basée à Bolzano, a voulu dialoguer avec ce paysage remarquable par l'architecture. L'équipe a conçu cette maison, la Casa Carezza, dans une zone densément bâtie, sur lequel il a fallu se glisser entre deux habitations. « *Le toit à la géométrie asymétrique est un rappel de la matérialité brute et fragmentée des rochers* » expliquent les architectes en charge du projet.

La Maison Carezza, conçue par l'agence monovolume architecture + design, abrite deux logements.

En survolant la Casa Carezza, on aperçoit la géométrie asymétrique du toit qui rappelle la matérialité brute et fragmentée des rochers.

**ITALIE**  
ASYMETRIE

“ L'équipe a conçu cette maison, la Casa Carezza,  
dans une zone densément bâtie, sur lequel il a fallu se glisser entre deux habitation ”



Sur la façade, une ligne de démarcation expressive et claire divise le bâtiment :  
la partie supérieure est en bois de sapin et le sous-sol en pierre de dolomie.

## ITALIE ASYMETRIE

“ Les architectes ont choisi des « matériaux kilomètre zéro » ce qui souligne leur engagement en faveur de la durabilité, de la réduction des émissions de carbone liées au transport et de la promotion des économies locales ”

>>

### RENDRE HOMMAGE À LA TRADITION ALPINE

Pour concevoir la maison, les architectes se sont inspirés des « masi », des fermes d'alpage, construites en bois et en altitude qui autrefois possédaient un rez-de-chaussée en terre battue et une partie haute en bois pour stocker le foin. Les lattes de bois étaient légèrement espacées pour laisser passer l'air. On retrouve ce même principe sur le bardage en façade qui enveloppe la maison.

À chaque extrémité, les grandes terrasses abritées par le toit jouent ce rapport entre intérieur et extérieur donnant le sentiment aux habitants de bénéficier d'un appartement plus grand. De chaque côté de la terrasse, les lames verticales préservent l'intimité des habitants. Ce qui est remarquable est d'avoir sélectionné des matériaux « kilomètre zéro » : la pierre du soubassement provient des environs et le bois des exploitations forestières également à proximité. Véritable atout pour la construction bas carbone, le bois offre ici une fabuleuse unité. La partie supérieure de la maison est en épicéa tandis que le mélèze habille l'intérieur.

### PROJETER L'ESPACE EN TROIS DIMENSIONS

Les architectes ont traité l'intérieur en bois clair favorisant la lumière et l'impression d'espace. Les logements offrent la même distribution : hall d'entrée, cuisine et coin salon au rez-de-chaussée. Les chambres dans les étages sont dotées de grandes fenêtres pour admirer les Dolomites. Ce qui est marquant : la division des étages en Raumplan (ndlr. théorie qui organise le plan architectural dans un espace à trois dimensions). Les pièces ayant une hauteur déterminée selon leurs fonctions. Ici, les étages sont décalés afin de garantir en permanence la vue sur le panorama. Chaque région a besoin de points de repères qui forgent son identité. Des repères que les architectes ont su ancrer dans l'époque actuelle et qui représentent la culture alpine des Dolomites. Une vision, de l'audace et de la créativité : les trois ingrédients majeurs de cette maison singulière, reliée au paysage et à l'histoire des lieux. ✕

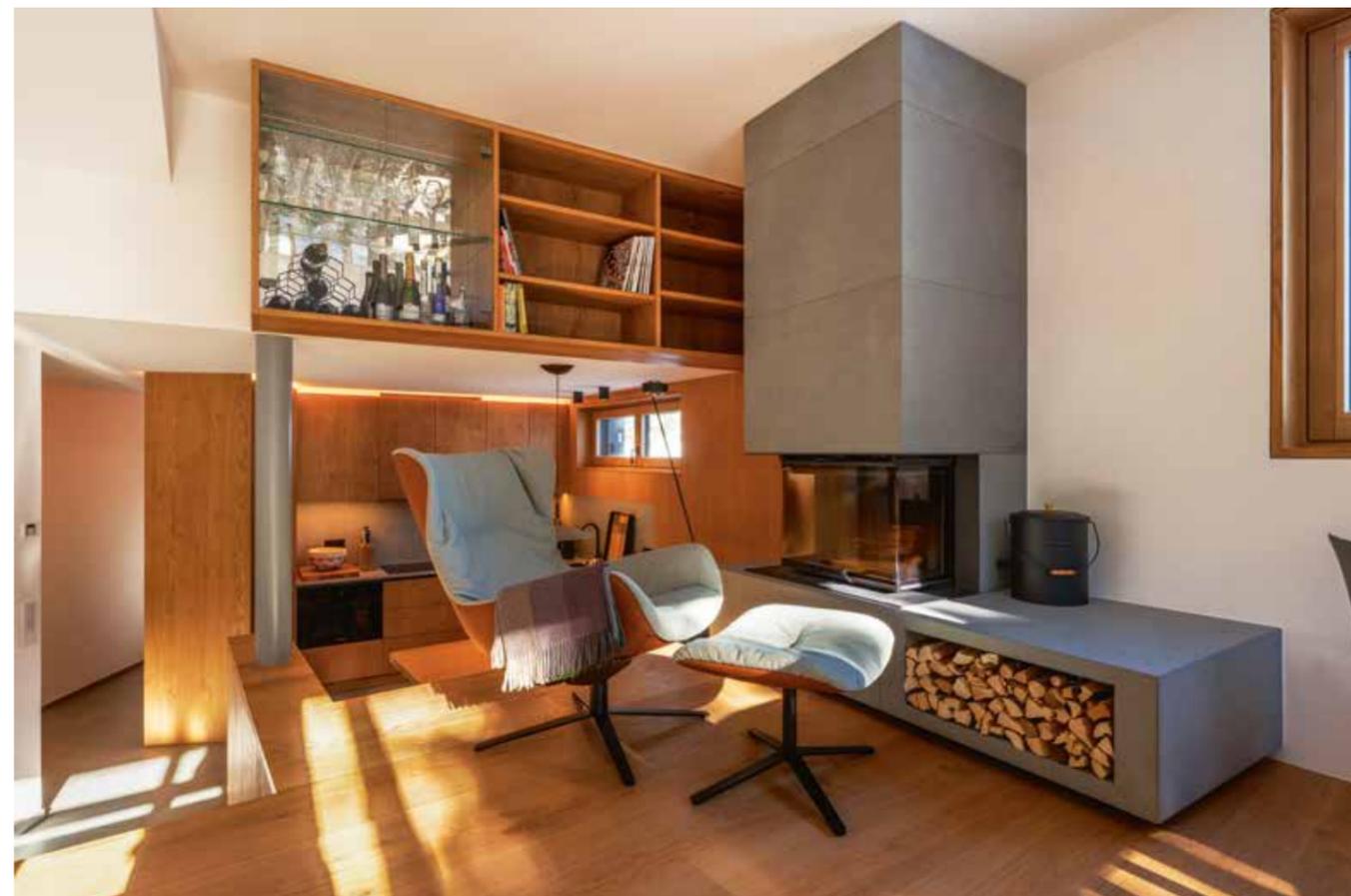
En façade, les lattes de bois sont disposées en claire-voie, rappelant les anciennes granges. À chaque extrémité, les habitants profitent d'une terrasse abritée.



**ITALIE**  
ASYMETRIE



A l'intérieur, le bois est privilégié dans les parties supérieures, conférant chaleur et lien avec la tradition alpine.



**ITALIE**  
ASYMETRIE

“ Pour préserver l'intimité de chaque habitant, le côté nord du bâtiment est entouré de grandes terrasses et marqué par un rythme vertical ”



## ITALIE

### ASYMETRIE

# RENCONTRE

## « L'ARCHITECTURE D'ALTITUDE DOIT ÊTRE UN REFLET AUTHENTIQUE DE LA TERRE »

PATRIK PEDÓ ET JURY ANTON POBITZER TOUS LES DEUX ARCHITECTES, FONDATEURS ET ASSOCIÉS DE L'AGENCE MONOVOLUME ARCHITECTURE + DESIGN, BASÉE À BOLZANO, NOUS RACONTENT COMME ILS ONT RÉUSSI À FAIRE DE LA CASA CAREZZA, UNE MAISON HAUTEMENT EFFICACE, DURABLE ET CONFORTABLE.

### Quel était le cahier des charges du projet ?

Le client souhaitait que la nouvelle résidence s'intègre parfaitement au paysage environnant et en reflète toutes les qualités. D'où l'idée de créer une maison reprenant les principales caractéristiques des fermes alpines typiques, mais en les réinterprétant dans un contexte moderne, caractérisé par des lignes épurées et des formes dynamiques.

La principale demande concernait le choix des matériaux, le bois étant le choix prédominant. L'ambiance recherchée devait évoquer la chaleur, la familiarité et le confort, reflétant l'atmosphère chaleureuse d'un chalet de montagne.

### Quels sont les éléments qui ont permis d'obtenir la certification CasaClima A Nature ?

Pour obtenir cette certification, nous nous sommes concentrés sur une combinaison de matériaux durables et de technologies avancées. Le choix de « matériaux 0 km », tels que le bois et la pierre, était crucial.

Ces matériaux permettent non seulement de réduire l'impact sur l'environnement, mais aussi de s'intégrer parfaitement à l'environnement local et d'améliorer l'efficacité énergétique globale du bâtiment.

Sur le plan technologique, nous avons intégré un système géothermique combiné à des pompes à chaleur, qui assure une gestion efficace du chauffage et de la climatisation.

Le bâtiment est équipé de systèmes de ventilation avec ventilation contrôlée et récupération de chaleur, qui maintiennent une qualité d'air optimale tout en minimisant les pertes d'énergie. L'utilisation de triple vitrage contribue également à l'isolation thermique, tandis que la domotique permet une gestion intelligente de la consommation d'énergie, optimisant ainsi le confort de vie.

L'ensemble de ces éléments a joué un rôle crucial dans l'obtention des normes requises pour la certification CasaClima A Nature, garantissant une maison hautement efficace, durable et confortable.

### À l'intérieur on découvre des demi-niveaux, c'est grâce à la division des étages en Raumplan, un plan en trois dimensions en référence à l'architecte autrichien Adolf Loos ? Expliquez-nous ?

L'aménagement intérieur de la Casa Carezza a été méticuleusement conçu pour évoquer un sentiment d'intimité et de charme alpin, en tenant compte du vaste paysage. Un aspect central du projet a été la subdivision des espaces intérieurs, avec une attention particulière pour la toile de fond extraordinaire du site. La disposition des pièces visait à centraliser les vues panoramiques et à en faire le point central de chaque pièce.

Pour ce faire, une approche « Raumplan », caractérisée par des étages décalés, a été adoptée. Cette disposition a permis de relever efficacement le défi des pentes variables, en offrant des vues ininterrompues sur les environs depuis les grandes fenêtres situées à tous les étages des maisons.

### Qu'est-ce qui est le plus audacieux dans ce projet ?

Interprétation moderne d'une ferme alpine traditionnelle, la Casa Carezza dialogue harmonieusement avec ses voisins plus traditionnels plutôt que de tenter de dominer le paysage environnant. Le projet vise à intégrer et à mettre en valeur les qualités et les caractéristiques de la région. Cette approche est évidente dans tous les aspects du projet, de la forme au choix des matériaux. La Casa Carezza capture l'essence de son environnement et l'exprime à travers des lignes simples et épurées et des formes modernes et dynamiques.

Il s'agit donc d'un reflet des fermes alpines environnantes, avec un regard différent et avant-gardiste, en accord avec les principes de l'architecture contemporaine, tout en conservant le charme des traditions locales.

### Quelle est votre vision de l'architecture en montagne ?

Notre vision naît de la rencontre entre le respect de la tradition et l'exploration des potentialités offertes par le design contemporain. Nous croyons fermement que l'architecture d'altitude doit être un reflet authentique de la terre, capable de dialoguer avec le milieu environnant de manière harmonieuse et durable.

Lors de la conception, nous sommes inspirés par les lignes pures et les matériaux naturels, tels que le bois et la pierre, qui apportent avec eux un sentiment d'enracinement et d'appartenance. Nous intégrons ces racines dans un langage architectural moderne, où l'utilisation de grandes fenêtres, de formes minimalistes et d'espaces ouverts crée un dialogue constant entre l'intérieur et l'extérieur, invitant la nature à faire partie intégrante des espaces de vie.

Le défi consiste à trouver un équilibre entre l'innovation et la tradition, entre le confort et l'authenticité, afin de créer des bâtiments qui non seulement s'intègrent dans le paysage montagneux, mais le mettent également en valeur, en répondant aux exigences modernes sans trahir l'âme du lieu. ✕